

クライストチャーチ/東北 Mini Bazaar 開催について

日時：5月10日*10:30am ~14:30pm

場所：ニュージーランド大使公邸 - 渋谷区神山町20-40

(セキュリティの関係上御来館者は予め fax:03 3467 2278 tel:03 3467 2271
あるいはメール michie.otani@mfat.govt.nz で名前/電話番号をお知らせ下さい。
恐れ入りますが当日は現金のみ可。)

ラッフル券：¥500

グランプリ賞品：*NZ航空・成田/オークランド往復券2人分

ミルブルックリゾート2日宿泊券2人分

入場券：¥2,000

賞品：NZ レストラン「ワカヌイ」1万円食事券*2枚

その他賞品多数

収益金の寄付先：50%：クライストチャーチ大震災への義援金

50%：東北/関東大震災の被災者達への「タイムアウト・イン NZ」プログラムへの支
援金

バザー協力者：

NZ 各種製品*-*NZ 市民達からの感謝の寄付の品々

NZ 蜂蜜*-* *「神楽坂ピーブーズ」

NZ チーズ*各種*「フォンテラ」

NZ スキンケア*-*「ハーブパリス：キャロル・プリースト」

NZ 青汁*-*-*-*「株式会社健康美人フォーラム」

NZ コーヒー*-*-*-*MOJO www.mojocoffee.co.nz

NZ ファッション*-*Annah Stretton

NZ ワイン -*-*-*最高級ワイン：ピノ・ノワールなど多数

日本ファッション*-*「ラピーヌ」等ふくよかな婦人服多数

岡山県産物*-*ジーンズなど(倉敷市はクライストチャーチの姉妹都市)

以下は英文

Christchurch / Tohoku Mini Bazaar

Date & time: Tuesday 10 May, 10:30 am - 14:30 pm

Place: New Zealand Ambassador's Residence

20-40 Kamiyama-cho, Shibuya-ku, Tokyo

Please email the New Zealand Embassy at michie.otani@mfat.govt.nz beforehand with your name and contact telephone number.

Raffle tickets: We still have some tickets left for sale on the day at Y500 each

Raffle prize: Two return tickets on Air NZ from Tokyo to Auckland, including vouchers for two nights

accommodation at Millbrook Resort in Queenstown for two

Door tickets: Y2,000

Event prizes:- Two Y10,000 dinner tickets at the New Zealand cuisine restaurant "Wakanui" in Higashi-Azabu

- A sought-after example of a "George" Teddy Bear from the Hotel George

- Many other prizes

Morning Tea/Lunch: Your choice of coffee/tea and sandwiches for Y500 or coffee/tea, sandwiches AND Thai food

for Y1,000

Proceeds donated to:50% to Christchurch Earthquake Appeal Fund50% to the "Timeout in NZ" project supporting

people affected by the Tohoku/Kanto Earthquake

Bazaar participants:

Jane Hughes-Hallett Various NZ items for Silent Auction

Kagurazaka Peebees NZ honeys

Fonterra NZ cheeses

Herb Paris, Carol Priest NZ skin care products

Kenkobijin Forum KKNZ Aojiru (barley leaf powder)

MOJO NZ coffee

Denise Kennerley NZ fashion label Annah Stretton

Jane Hughes-Hallett NZ wines, Central Otago Pinot Noir

Kiyoko Fukuda Japanese fashion label Lapine

Kurashiki City World famous jeans from Christchurch's Sister City

Please bring cash and your own shopping bag.

The NZ Embassy cannot facilitate payment by credit card.

予め申し込みをされた方以外は入館できませんのでご注意ください。身分等を証明できるものをご持参ください。

申し込み・問い合わせは直接 NZ 大使館へ。

大谷 美智枝

パーソナルアシスタント/領事担当

ニュージーランド大使館 20-40 Kamiyama-cho, Shibuya-ku, TOKYO 150-0047

Tel +81-3-3467-2271(ext.616) Fax +81-3-3467-2278

michie.otani@mfat.govt.nz

www.nzembassy.com/japan